



MAG-LAMP3B MAG-LAMP3W



**MANUAL (p. 2)
MAGNIFIER DESK LAMP**

**MODE D'EMPLOI (p. 6)
BUREAULAMP MET
VERGROOTGLAS**

**MANUALE (p. 10)
LAMPADA DA TAVOLO CON
LENTE DI INGRANDIMENTO**

**HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ (o. 14.)
NAGYÍTÓS ASZTALI LÁMPA**

**BRUKSANVISNING (s. 18)
FÖRSTORANDE BORDSLAMPA**

**MANUAL DE UTILIZARE (p. 22)
LAMPĂ DE BIROU CU MĂRIRE**

**ANLEITUNG (S. 4)
VERGRÖßERUNGSGLAS-
TISCHLAMPE**

**GEbruIKSAANWIJZING (p. 8)
LAMPE LOUPE DE BUREAU**

**MANUAL DE USO (p. 12)
LÁMPARA AMPLIADORA
DE ESCRITORIO**

**KÄYTTÖOHJE (s. 16)
SUURENTAVA TYÖPÖYTÄLAMPPU**

**NÁVOD K POUŽITÍ (s. 20)
STOLNÍ LAMPA S LUPOU**

**РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ (стр. 24)
УВЕЛИЧИТЕЛЬНАЯ
НАСТОЛЬНАЯ ЛАМПА**

ENGLISH

This magnifier desk lamp is made for indoor use only and not for wet or high humidity conditions. The housing is made from strong plastic material and the tension of the arm can be adjusted with the included Allen wrench (stored at the bottom side). The lens shutter should be closed to avoid that the lens works like a burning glass creating fire when the sun shines through.

Please pay attention that the lamp is disconnected from the mains voltage when the bulb must be replaced. Replace the lamp by unscrewing the four screws at the lower lamp cover.

Lamp specifications:

- Diopter: 3+12 Diopter
- Lens size: 10 cm
- Lens material: Glass
- Light source: 12 W circular fluorescent lamp
- Tube: T4 12W 6400K (Day light) circular
- Housing: Plastic
- Power: 220 V – 240 V

Declaration of conformity

We,
Nedis B.V., De Tweeling 28, 5215MC 's-Hertogenbosch, The Netherlands
Tel.: 0031 73 599 1055, Email: info@nedis.com

Declare that product:

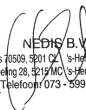
Brand: HQ
Model: MAG-LAMP3B, MAG-LAMP3W
Description: Magnifier desk lamp

Is in conformity with the following standards

EMC: 2004/108/EC
LVD: 2006/95/EC

And complies with the requirements of the European Union Directives.

's-Hertogenbosch, 18.11.2008


NEDIS B.V.
Postbus 70509, 5201 CZ 's-Hertogenbosch NL
De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch NL
Telefoon: 073 - 599 96 41

Mrs. J. Gilad
Purchase Director



Safety precautions:

To reduce risk of electric shock, this product should ONLY be opened by an authorized technician when service is required. Disconnect the product from mains and other equipment if a problem should occur. Do not expose the product to water or moisture.

Maintenance:

Clean only with a dry cloth. Do not use cleaning solvents or abrasives.

Warranty:

No guarantee or liability can be accepted for any changes and modifications of the product or damage caused due to incorrect use of this product.

General:

Designs and specifications are subject to change without notice.

All logos brands and product names are trademarks or registered trademarks of their respective holders and are hereby recognized as such.

Attention:

This product is marked with this symbol. It means that used electrical and electronic products should not be mixed with general household waste. There is a separate collections system for these products.



Copyright ©

DEUTSCH

Diese Vergrößerungsglas-Tischlampe ist nur für den Gebrauch im Hause und nicht für nasse oder sehr feuchte Bedingungen bestimmt. Das Gehäuse ist aus starkem Kunststoff gemacht, und die Spannung des Arms kann mit dem beigefügten Inbusschlüssel (befindet sich an der Unterseite) eingestellt werden. Der Linsenverschluss sollte geschlossen sein, damit sich die Linse nicht wie ein Brennglas verhält und Feuer entfacht, wenn die Sonne durchscheint.

Achten Sie bitte darauf, dass die Lampe von der Netzspannung getrennt ist, wenn die Glühbirne gewechselt werden muss. Wechseln Sie die Glühbirne, indem Sie die vier Schrauben an der unteren Lampenabdeckung abschrauben.

Technische Daten der Lampe:

- Sucher: 3+12 Sucher
- Linsengröße: 10 cm
- Linsenmaterial: Glas
- Lichtquelle: 12 W runde Leuchtstofflampe
- Röhre: T4 12W 6400K (Tageslicht) rund
- Gehäuse: Kunststoff
- Spannung: 220 V – 240 V

Konformitätserklärung

Wir,
Nedis B.V., De Tweeling 28, 5215MC 's-Hertogenbosch, Niederlande
Tel.: 0031 73 599 1055, E-Mail: info@nedis.com

erklären, dass das Produkt:

Marke: HQ
Modell: MAG-LAMP3B, MAG-LAMP3W
Beschreibung: Vergrößerungsglas-Tischlampe

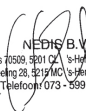
den folgenden Standards entspricht:

EMV: 2004/108/EC.

LVD: 2006/95/EC.

Und es entspricht den Anforderungen der Richtlinien der Europäischen Union.

's-Hertogenbosch, 18.11.2008


NEDIS B.V.
Postbus 0059, 5201 CZ 's-Hertogenbosch NL
De Tweeling 28, 5215MC 's-Hertogenbosch NL
Telefoon 073-599 96 41

J. Gilad
Einkaufsleiterin



Sicherheitsvorkehrungen:

Um das Risiko eines elektrischen Schlags zu verringern, sollte dieses Produkt AUSSCHLIESSLICH von einem autorisierten Techniker geöffnet werden, wenn eine Reparatur erforderlich ist. Trennen Sie das Produkt vom Stromnetz und anderen Geräten, wenn ein Problem auftreten sollte. Sorgen Sie dafür, dass das Gerät nicht mit Wasser oder Feuchtigkeit in Berührung kommt.

Wartung:

Nur mit einem trockenen Tuch säubern. Keine Reinigungs- oder Scheuermittel verwenden.

Garantie:

Es wird keine Garantie oder Gewährleistung bei Veränderungen und Modifikationen des Produkts oder Schäden durch unsachgemäße Behandlung dieses Produkts gewährt.

Allgemeines:

Konstruktionen und technische Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Alle Logos, Marken und Produktnamen sind Warenzeichen oder registrierte Warenzeichen ihrer jeweiligen Eigentümer und werden hiermit als solche anerkannt.

Achtung:

Dieses Produkt ist mit diesem Symbol gekennzeichnet. Es bedeutet, dass die verwendeten elektrischen und elektronischen Produkte nicht im allgemeinen Haushaltsmüll entsorgt werden dürfen. Für diese Produkte stehen gesonderte Sammelsysteme zur Verfügung.



Copyright ©

FRANCAIS

Cette lampe loupe de bureau est destinée à une utilisation à l'intérieur uniquement et non dans des endroits mouillés ou de forte humidité. Le boîtier est fabriqué avec du plastique solide et la tension du bras peut être réglée à l'aide de la clé hexagonale fournie (conservée au fond). L'obturateur doit être fermé pour éviter que la lentille ne fonctionne comme un verre en flammes et crée un incendie lorsque le soleil brille dessus. Veuillez faire attention à ce que la lampe soit déconnectée de la tension principale lorsque vous remplacez l'ampoule. Remplacez la lampe en dévissant les quatre vis sur le couvercle inférieur de la lampe.

Spécifications de la lampe:

- Dioptrie: 3+12 dioptrie
- Taille de la lentille 10 cm
- Matière de la lentille: Verre
- Source de la lumière: lampe fluorescente circulaire de 12 W
- Tube: T4 12W 6400K (lumière en journée) circulaire
- Boîtier : plastique
- Alimentation : 220 V – 240 V

Déclaration de conformité :

Nous,
Nedis B.V., De Tweeling 28, 5215MC 's-Hertogenbosch, Pays Bas
Tel.: 0031 73 599 1055, Email : info@nedis.com

Déclarons que le produit :

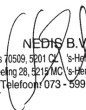
Marque : HQ
Modèle: MAG-LAMP3B, MAG-LAMP3W
Description : Lampe de bureau grossissante

est conforme aux normes suivantes :

EMC : 2004/108/CE
LVD: 2006/95/CE

et qu'ils sont conformes aux prescriptions des Directives de l'Union Européenne.

's-Hertogenbosch, 18.11.2008


NEDIS B.V.
Postbus 70509, 5201 CZ 's-Hertogenbosch NL
De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch NL
Telefoon 073 - 599 96 41

Mme. J. Gilad
Directrice des Achats



Consignes de sécurité :

Afin de réduire les risques de chocs électriques, ce produit ne doit être ouvert QUE par un technicien qualifié agréé en cas de réparation. Débranchez l'appareil du secteur et des autres équipements en cas de problème. N'exposez jamais l'appareil à l'eau ou à l'humidité.

Entretien:

Nettoyez uniquement avec un chiffon sec. Ne pas utiliser de solvants ou de produits abrasifs.

Garantie :

Aucune garantie ou responsabilité ne sera acceptée en cas de modification et/ou de transformation du produit ou en cas de dommages provoqués par une utilisation incorrecte de l'appareil.

Généralités :

Le design et les caractéristiques techniques sont sujets à modification sans notification préalable.

Tous les logos de marques et noms de produits sont des marques déposées ou immatriculées dont leurs détenteurs sont les propriétaires et sont donc reconnus comme telles dans ce document.

Attention :

Ce symbole figure sur l'appareil. Il signifie que les produits électriques et électroniques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Le système de collecte est différent pour ce genre de produits.



Copyright ©

NEDERLANDS

Deze bureaulamp met vergrootglas is gemaakt voor gebruik binnenshuis en niet voor natte omstandigheden of omgevingen met een hoge luchtvochtigheid. De behuizing is gemaakt van stevig kunststof en de weerstand van de draagarm kan worden aangepast met de bijgesloten inbussleutel (opgeborgen in de bodem). De lens afdekklep dient te worden gesloten om te voorkomen dat de lens brand kan veroorzaken wanneer de zon er door schijnt.

Denk erom dat u de stekker uit het stopcontact haalt voordat u de tl-lamp gaat vervangen. U kunt de tl-lamp vervangen door de vier schroeven te verwijderen uit de onderkant van de lampbehuizing.

Lampspecificaties:

- Dioptrie: 3+12 Dioptrie
- Lensafmeting: 10 cm
- Lensmateriaal: Glas
- Lichtbron: 12 W ronde tl-lamp
- Buis: T4 12W 6400K (Daglicht) rond
- Behuizing: Kunststof
- Voeding: 220 V – 240 V

Conformiteitsverklaring

Wij,
Nedis BV, De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, Nederland
Tel.: 0031 73 599 1055, Email: info@nedis.com

verklaren dat het product:

Merknaam: HQ
Model: MAG-LAMP3B, MAG-LAMP3W
Omschrijving: Bureaulamp met vergrootglas

in overeenstemming met de volgende normen is:

EMC: 2004/108/EG

LVD: 2006/95/EG

en voldoet aan de vereiste richtlijnen van de Europese Unie.

's-Hertogenbosch, 18 november 2008


NEDIS B.V.
Postbus 7059, 5201 CA 's-Hertogenbosch NL
De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch NL
Telefoon 073 - 599 96 41

Mevr. J. Gilad
Directeur inkoop



Veiligheidsvoorzorgsmaatregelen:

LET OP:
GEVAAR VOOR EEN
ELEKTRISCHE SCHOK
NIET OPENEN



Wanneer service of reparatie noodzakelijk is, mag dit product **UITSLUITEND** door een geautoriseerde technicus geopend worden; dit om de kans op het krijgen van een elektrische schok te voorkomen. Als er een probleem optreedt, koppel het product dan los van het lichtnet en van andere apparatuur. Stel het product niet bloot aan water of vocht.

Onderhoud:

Uitsluitend reinigen met een droge doek. Gebruik geen reinigingsmiddelen of schuurmiddelen.

Garantie:

Voor wijzigingen en veranderingen aan het product of schade veroorzaakt door een verkeerd gebruik van dit product, kan geen aansprakelijkheid worden geaccepteerd. Tevens vervalt daardoor de garantie.

Algemeen:

Wijziging van ontwerp en specificaties zonder voorafgaande mededeling onder voorbehoud.

Alle logo's, merken en productnamen zijn handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van de respectievelijke eigenaren en worden hierbij als zodanig erkend.

Let op:

Dit product is voorzien van dit symbool. Dit symbool geeft aan dat afgedankte elektrische en elektronische producten niet met het gewone huisafval verwijderd mogen worden. Voor dit soort producten zijn er speciale inzamelingspunten.



Copyright ©

ESPAÑOL

Esta lámpara ampliadora de escritorio está hecha para un uso interno exclusivamente y no para entornos con condiciones mojadas o con alta humedad. La carcasa está hecha de material de plástico duro y la tensión del brazo puede ajustarse con la llave Allen incluida (almacenada en la parte inferior). El obturador de lentes deberá cerrarse para evitar que las lentes funcionen como un vidrio de quemadura y creen un incendio cuando reciban los rayos del sol.

Por favor, preste atención para que la lámpara se desconecte del enchufe de alimentación cuando la bombilla deba ser cambiada. Cambie la bombilla desaflojando las cuatro tuercas en la cubierta inferior de la lámpara.

Especificaciones de la lámpara:

- Dioptrio: 3+12 Dioptrio
- Tamaño de lentes: 10 cm
- Material de lentes: Vidrio
- Fuente de luz: Lámpara fluorescente circular de 12 W
- Tubo: T4 12W 6400K (luz del día) circular
- Carcasa: Plástico
- Potencia: 220 V – 240 V

Declaración de conformidad

La empresa infraescrita,
Nedis B.V., De Tweeling 28, 5215MC 's-Hertogenbosch, Países Bajos
Tel.: 0031 73 599 1055, Email: info@nedis.com

Declara que el producto:

Marca: HQ
Modelo: MAG-LAMP3B, MAG-LAMP3W
Descripción: Lámpara ampliadora de escritorio

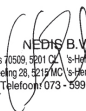
se encuentra conforme a las siguientes normas:

EMC: 2004/108/EC

LVD: 2006/95/EC

Y cumple con todos los requisitos de las directivas de la Unión Europea.

's-Hertogenbosch, 18.11.2008


NEDIS B.V.
Postbus 0059, 5201 CA 's-Hertogenbosch NL
De Tweeling 28, 5215MC 's-Hertogenbosch NL
Telefoon 073-599 96 41

D. J. Gilad
Director de compras



Medidas de seguridad:

Para reducir los riesgos de electrocución, este producto deberá ser abierto **EXCLUSIVAMENTE** por un técnico habilitado cuando necesite ser reparado. Desconecte el producto de la red y de cualquier otro equipo si se registra algún problema. No exponga el producto al agua ni a la humedad.

Mantenimiento:

Limpie sólo con un paño seco. No utilice solventes de limpieza ni abrasivos.

Garantía:

No se aceptará ninguna garantía o responsabilidad derivada de cualquier cambio o modificaciones realizadas al producto o daños provocados por un uso incorrecto del presente producto.

General:

Las ilustraciones y las especificaciones podrán sufrir cambios sin previo aviso. Todas las marcas de los logotipos y los nombres de productos constituyen patentes o marcas registradas de sus titulares correspondientes, reconocidos como tal.

Cuidado:

Este producto está señalizado con este símbolo. Esto significa que los productos eléctricos y electrónicos gastados no deberán mezclarse con los desechos domésticos generales. Existen distintos sistemas de recogida individuales para este tipo de productos.



Copyright ©

ITALIANO

Questa lampada da tavolo con lente di ingrandimento è concepita per il solo uso in interni e non è destinata all'uso in condizioni di bagnato o elevata umidità. La struttura esterna è costituita da un robusto materiale plastico e la tensione del braccio può essere regolata con la chiave a brugola in dotazione (alloggiata sul fondo). L'otturatore della lente può essere chiuso per evitare che la lente funzioni da specchio ustore e determini incendi se attraversata dalla luce solare.

Fare attenzione a scollegare la lampada dall'alimentazione di rete durante la sostituzione della lampadina. Sostituire la lampadina svitando le quattro viti poste sulla copertura inferiore della lampada.

Specifiche tecniche della lampada:

- Diottria: 3+12 Diottrie
- Dimensioni della lente: 10 cm
- Materiale della lente: Vetro
- Sorgente di luce: Lampada a fluorescenza circolare da 12 W
- Tubo: T4 12 W 6400 K (Luce diurna) circolare
- Contenitore: Plastica
- Alimentazione: 220 V - 240 V CC

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Questa società,
Nedis B.V., De Tweeling 28, 5215MC 's-Hertogenbosch, Paesi Bassi
Tel.: 0031 73 599 1055, Email: info@nedis.com

Dichiara che il prodotto:

Marca: HQ
Modello: MAG-LAMP3B, MAG-LAMP3W
Descrizione: Lampada da tavolo con lente di ingrandimento

È conforme ai seguenti standard:

EMC: 2004/108/EC

LVD: 2006/95/EC

e rispetta i requisiti delle Direttive dell'Unione Europea.

's-Hertogenbosch, 18.11.2008


NEDIS B.V.
Postbus 7059, 5201 CA 's-Hertogenbosch NL
De Tweeling 28, 5215MC 's-Hertogenbosch NL
Telefoon 073-599 96 41

Sig.ra J. Gilad
Direttore agli acquisti



Precauzioni di sicurezza:

Per ridurre il rischio di scosse elettriche, questo prodotto deve essere aperto **ESCLUSIVAMENTE** da personale tecnico specializzato, se occorre assistenza. Se si dovessero verificare dei problemi, scollegare il prodotto dall'alimentazione di rete e da ogni altra apparecchiatura. Non esporre il prodotto ad acqua o umidità.

Manutenzione:

Pulire solo con un panno asciutto. Non utilizzare solventi detergenti o abrasivi.

Garanzia:

Non sarà accettata alcuna garanzia o responsabilità in relazione a cambiamenti e modifiche del prodotto o a danni determinati dall'uso non corretto del prodotto stesso.

Generalità:

Il design e le caratteristiche tecniche sono soggetti a modifica senza necessità di preavviso.

Tutti i marchi a logo e i nomi di prodotto sono marchi commerciali o marchi registrati dei rispettivi titolari e sono in questa sede riconosciuti come tali.

Attenzione:

Il prodotto è contrassegnato con questo simbolo, con il quale si indica che i prodotti elettrici ed elettronici usati non devono essere gettati insieme ai rifiuti domestici. Per questi prodotti esiste un sistema di raccolta differenziata.



Copyright ©

MAGYAR NYELVŰ

Ez a nagyítós asztali lámpa kizárólag beltéri használatra készült, nedves és magas páratartalmú környezetben nem használható. Burkolata erős műanyagból készült, a kar helyzete a mellékelt csillaghegyű csavarhúzóval állítható (a lámpa alján találja). A lencsefedőnek csukva kell lennie, hogy a lámpa ne gyújtólencseként működjön, és ne okozzon tüzet, amikor átsüt rajta a nap.

Gondoskodjon arról, hogy izzócserénél a lámpa le legyen kapcsolva az elektromos hálózatról. Izzócserénél csavarja ki a lámpa alsó borítójának négy csavarját.

A lámpa műszaki jellemzői:

- Dioptria: 3+12 dioptria
- Lencse mérete: 10 cm
- Lencse anyaga: üveg
- Fényforrás: 12 W-os, kör alakú fénycső
- Cső: T4 12 W 6400 K (nappali fény) kör alakú
- Burkolat: műanyag
- Feszültségigény: 220 V – 240 V

Megfelelőségi nyilatkozat

Mi,

a Nedis B.V., De Tweeling 28, 5215MC 's-Hertogenbosch, Hollandia

Tel.: 0031 73 599 1055, Email: info@nedis.com

Ezennel kijelentjük, hogy a termék, amelynek:

Gyártmánya: HQ

Típusa: MAG-LAMP3B, MAG-LAMP3W

Megnevezése: Nagyítós asztali lámpa

Megfelel az alábbi szabványoknak:

EMC (Elektromágneses összeférhetőségre vonatkozó irányelv): 2004/108/EK

LVD (Kisfeszültségű elektromos termékekre vonatkozó irányelv): 2006/95/EK

Megfelel továbbá az Európai Unió Irányelvekben támasztott követelményeknek is.

's-Hertogenbosch, 18.11.2008


 NEDIS B.V.
 Postbus 70509, 5201 CZ 's-Hertogenbosch NL
 De Tweeling 28, 5215MC 's-Hertogenbosch NL
 Telefoon: 073 - 599 96 41

Mrs. J. Gilad

értékesítési igazgató

Megfelelőségi nyilatkozat.

Egyetértek és elfogadom a Nedis B.V. Hollandia által adott nyilatkozatot.

Jacob Gilad

HQ-Nedis kft.

üzvevető igazgató



Biztonsági óvintézkedések:**VIGYÁZAT!**ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE!
NE NYISSA FEL!

Az áramütés veszélyének csökkentése érdekében ezt a készüléket CSAK képzett szakember nyithatja fel, szervizelés céljából. Probléma esetén csatlakoztassa le a készüléket a hálózatról vagy más készülékről. A terméket víztől és nedvességtől védje.

Karbantartás:

Csak száraz ronggyal tisztítsa. Tisztító- és súrolószereket ne használjon.

Jótállás:

Nem vállalunk felelősséget és jótállást a készüléken végzett változtatásból, átalakításból vagy a készülék helytelen használatából eredő károkért.

Általános tudnivalók:

A kivitel és a műszaki jellemzők előzetes értesítés nélkül is módosulhatnak.

Valamennyi logó, terméknév és márkanév a tulajdonosának márkanéve vagy bejegyzett márkanéve, és azokat ennek tiszteletben tartásával említjük.

Figyelem:

Ezt a terméket ezzel a jelöléssel láttuk el. Azt jelenti, hogy az elhasznált elektromos és elektronikus készülékek nem keverhetők az általános háztartási hulladék közé. Begyűjtésüket külön begyűjtő létesítmények végzik.



Copyright ©

SUOMI

Tämä suurentava työpöytälamppu on tarkoitettu vain sisäkäyttöön eikä sitä myöskään saa käyttää kosteissa ympäristöissä. Lamppukotelo on tehty vahvasta muovista ja varren kireyttä voidaan säätää pakkauksen kuusiokoloavaimella (säilytetään alaosassa). Linssin luukku tulee sulkea niin, ettei linssi sytytä tulipaloa auringon paistaessa siihen. Huomaa, että lampun on oltava kytketty pois verkkovirrasta hehkulampan vaihdon aikana. Vaihda lamppu irrottamalla neljä alemman lamppusuojan ruuvia.

Lampun tekniset tiedot:

- Dioptria: 3+12 Dioptria
- Linssikoko: 10 cm
- Linssimateriaali: lasi
- Valolähde: 12 W pyöreää loistelamppua
- Putki: T4 12W 6400K (päivänvalossa) pyöreä
- Ulkokuori: Muovi
- Tehontarve: 220 V – 240 V

Yhdenmukaisuusvakuutus

Me,

Nedis B.V., De Tweeling 28, 5215MC 's-Hertogenbosch, The Netherlands

Puh: 0031 73 599 1055, Sähköposti: info@nedis.com

Vakuutamme, että:

Merkki: HQ

Malli: MAG-LAMP3B, MAG-LAMP3W

Kuvaus: Suurentava työpöytälamppu

Täyttää seuraavat standardit:

EMC: 2004/108/EY

LVD: 2006/95/EY

Täyttää EU-direktiivien vaatimukset.

's-Hertogenbosch, 18.11.2008


 NEDIS B.V.
 Postbus 7059, 5211 CA 's-Hertogenbosch NL
 De Tweeling 28, 5215MC 's-Hertogenbosch NL
 Telefoon 073-599 96 41

Mrs. J. Gilad
Toimitusjohtaja



Turvallisuuteen liittyvät varoitukset:

Sähköiskuvaaran välttämiseksi tämän laitteen saa avata huollon yhteydessä VAIN valtuutettu teknikko. Kytke laite pois verkkovirrasta ja muista laitteista, jos ongelmia esiintyy. Älä altista tuotetta vedelle tai kosteudelle.

Huolto:

Puhdista ainoastaan kuivalla kankaalla. Älä käytä liuottimia tai hioma-aineita.

Takuu:

Takuu ja vastuuvollisuus mitätöityy, jos tuote vaurioituu siihen tehtyjen muutoksien tai sen väärinkäytön takia.

Yleistä:

Muutoksia malliin ja teknisiin ominaisuuksiin voidaan tehdä ilmoituksetta.

Kaikki logot, merkit ja tuotenimet ovat niiden vastaavien omistajien tuotemerkkejä tai rekisteröityjä tuotemerkkejä ja niitä on käsiteltävä sellaisina.

Huomio:

Tuote on varustettu tällä merkillä. Se merkitsee, ettei käytettyjä sähkö- tai elektronisia tuotteita saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Kyseisille tuotteille on olemassa erillinen keräysjärjestelmä.



Copyright ©

SVENSKA

Denna förstorande bordslampa är gjord endast för inomhusbruk och inte för våta omgivningar eller omgivningar med hög fuktighet. Skalet är gjort av kraftigt plastmaterial och armens motstånd kan justeras med den medföljande skruvnyckeln (hittas i botten). Linsens lock bör stängas för att förhindra att linsen fungerar som ett förstoringsglas och orsakar brand när solen skiner igenom den.

Se till att lampan är bortkopplad från nätspänningen när lysröret måste bytas ut. Byt ut lysröret genom att skruva bort de fyra skruvarna som håller fast det nedre lampskalet.

Lampans specifikationer:

- Diopter: 3+12 Diopter
- Linsstorlek: 10 cm
- Linsmaterial: Glas
- Ljuskälla: 12 W rund fluorescerande lampa
- Rör: T4 12W 6400K (dagsljus) rund
- Förp: Plast
- Spänning: 220 V – 240 V

ÖVERENSSTÄMMELSEFÖRKLARING

Vi,
Nedis B.V., De Tweeling 28, 5215MC 's-Hertogenbosch,
Tel.: 0031 73 599 1055, Email: info@nedis.com

Intygar att produkten:

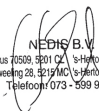
Märke: HQ
Modell: MAG-LAMP3B, MAG-LAMP3W
Beskrivning: Förstorande bordslampa

överensstämmer med följande standarder:

EMC: 2004/108/EC
LVD: 2006/95/EC

Och uppfyller kraven i den Europeiska unionens direktiv.

's-Hertogenbosch, 18.11.2008


NEDIS B.V.
Postbus 70509, 5201 CZ 's-Hertogenbosch NL
De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch NL
Telefoon 073 - 599 96 41

Mrs. J. Gilad
Inköpschef



Säkerhetsanvisningar:

För att undvika elstötar får produkten endast öppnas av behörig tekniker när service behövs. Koppla bort produkten från nätuttaget och från annan utrustning om problem uppstår. Utsätt inte produkten för vatten eller fukt.

Underhåll:

Rengör endast med torr trasa. Använd inga rengöringsmedel eller frätande medel.

Garanti:

Ingen garanti kan accepteras för ändringar som har utförts på produkten eller skador som har uppstått som en följd av felaktig användning av produkten.

Allmänt:

Utseende och specifikationer kan komma att ändras utan föregående meddelande. Alla logotyper och produktnamn är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör sina ägare och är härmed erkända som sådana.

Obs!

Produkten är märkt med denna symbol. Det innebär att använda elektriska eller elektroniska produkter inte får slängas bland vanliga hushållssopor. Det finns särskilda återvinningssystem för dessa produkter.



Copyright ©

ČESKY

Tato stolní lampa je určena pouze pro vnitřní použití v suchém prostředí. Nepoužívejte v místnostech s velkou vlhkostí. Tělo lampy je vyrobeno ze silného plastu. Napětí pružiny ramene může být nastaveno nástrčkovým šestihřanným klíčem, který je dodáván s výrobkem a je uložen uvnitř základny lampy. Clona čočky lupy by měla být zavřena tak, aby zakrývala celou lupu. Sluneční záření, které prochází skrze lupu, může způsobit vznícení materiálů na stole.

Před výměnou žárovky se ujistěte, že je napájecí kabel lampy vytažen ze síťové zásuvky. Odmontujte čtyři šroubky na spodním krytu lampy a žárovku vyjměte ven.

Specifikace lampy:

- Počet dioptrií: 3+12 Diopter
- Velikost lupy: 10 cm
- Materiál lupy: Sklo
- Zdroj světla: 12W okrouhlá fluorescenční zářivka
- Trubice: T4 12W 6400K (denní světlo) okrouhlá
- Tělo lampy: Plast
- Napájení: 220 V – 240 V

Prohlášení o shodě:

Společnost

Nedis B.V., De Tweeling 28, 5215MC 's-Hertogenbosch, Nizozemí
Tel.: 0031 73 599 1055, email: info@nedis.com

prohlašuje, že výrobek:

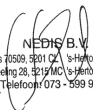
Značka: HQ
Model: MAG-LAMP3B, MAG-LAMP3W
Popis: Stolní lampa s lupou

splňuje následující normy:

Elektromagnetická kompatibilita: 2004/108/EC
Elektronická zařízení napájená ze sítě: 2006/95/EC

a je v souladu s požadavky předpisů Evropské unie.

's-Hertogenbosch 18. 11. 2008


NEDIS B.V.
Postbus 70509, 5201 CZ 's-Hertogenbosch NL
De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch NL
Telefoon 073 - 599 96 41

Mrs. J. Gilad

Obchodní ředitelka



Bezpečnostní opatření:

Abyste zabránili nebezpečí úrazu elektrickým proudem, svěřte opravu zařízení POUZE kvalifikovanému servisnímu technikovi/středisku.

V případě poruchy a před prováděním opravy vždy odpojte zařízení od přívodu elektrické energie a od dalších spotřebičů, které mohou být s vaším zařízením propojeny. Nevystavujte zařízení nadměrné vlhkosti nebo vodě.

Údržba:

K čištění používejte pouze suchý hadřík. Nepoužívejte rozpouštědla ani abrazivní materiály.

Záruka:

Jakékoli změny, modifikace nebo poškození zařízení v důsledku nesprávného zacházení se zařízením ruší platnost záruční smlouvy.

Obecné upozornění:

Design, provedení a parametry výrobku se mohou měnit bez předchozího upozornění uživatele výrobcem.

Všechna loga a názvy výrobků jsou obchodní značky nebo registrované obchodní značky příslušných vlastníků a jsou chráněny příslušnými zákony.

Upozornění:

Tento výrobek je označen následujícím symbolem. To znamená, že s výrobkem je nutné zacházet jako s nebezpečným elektrickým a elektronickým odpadem a nelze jej po skončení životnosti vyhazovat do běžného domácího odpadu. Výrobek je nutné odevzdat sběrným surovinám nebo recyklačnímu středisku, zabývajícím se zpracováním nebezpečných odpadů.

Copyright © (Autorská práva)

ROMÂNĂ

Acastă lampă de birou cu mărire este concepută pentru uz de interior și trebuie ferită de apă și umezeală. Carcasa este fabricată dintr-un plastic rezistent și forța de tensionare din brațul de susținere poate fi reglată cu cheia Allen furnizată (aflată în partea de jos a aparatului). Capacul lentilei poate fi închis, pentru a evita efectul de lentilă care poate declanșa un incendiu la trecerea razelor solare prin sticlă.

Înainte de înlocuirea becului, vă rugăm să nu uitați să deconectați lampa de la alimentarea electrică. Înlocuirea becului se face prin deșurubarea celor patru șuruburi de fixare a capacului inferior al lămpii.

Specificații tehnice:

- Dioptria: 3 +12
- Mărimea lentilei: 10 cm
- Materialul lentilei: Sticlă
- Sursa de lumină: Lampă fluorescentă circulară de 12 W
- Tub fluorescent: T4 la 12 W, 6400 K (lumina zilei), circular
- Carcasă: Plastic
- Alimentarea electrică: 220–240 V

Declarație de conformitate

Noi,
Nedis B.V., De Tweeling 28, 5215MC 's-Hertogenbosch, Olanda
Tel.: 0031 73 599 1055, Email: info@nedis.com

Declarăm că acest produs:

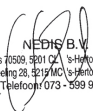
Marca: HQ
Model: MAG-LAMP3B, MAG-LAMP3W
Descriere: Lampă de birou cu mărire

Este în conformitate cu următoarele standarde:

EMC: 2004/108/EC
LVD: 2006/95/EC

Și este în conformitate cu cerințele directivelor Uniunii Europene.

's-Hertogenbosch, 18.11.2008


NEDIS B.V.
Postbus 70509, 5201 CZ 's-Hertogenbosch NL
De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch NL
Telefoon 073 - 599 96 41

J. Gilad
Director achiziții



Măsuri de siguranță:

Dacă apare necesitatea serviceului, pentru a evita riscul de electrocutare, acest produs trebuie deschis NUMAI de către un tehnician autorizat. În cazul unor probleme, deconectați produsul de la priză și de la aparatele conexe. Feriți produsul de apă și de umezeală.

Întreținere:

Curățarea trebuie făcută cu o cârpă uscată. Nu folosiți solvenți sau agenți de curățare abrazivi.

Garanție:

Nu oferim nicio garanție și nu ne asumăm niciun fel de responsabilitate în cazul schimbărilor sau modificărilor aduse acestui produs sau în cazul deteriorării cauzate de utilizarea incorectă a produsului.

Generalități:

Designul și specificațiile produsului pot fi modificate fără o notificare prealabilă. Toate siglele mărcilor și denumirile produselor sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale proprietarilor de drept și prin prezenta sunt recunoscute ca atare.

Atenție:

Pe produs se află acest simbol. Acesta indică faptul că produsele electrice și electronice uzate nu trebuie aruncate în gunoiul menajer. Aceste produse au un sistem separat de colectare.



Copyright ©

РУССКИЙ

Этот увеличительный прибор предназначен для работы внутри помещений и не при повышенной влажности. Корпус изделия выполнен из прочного пластика и может быть настроен с помощью универсального ключа (хранится в основании корпуса). Следует держать крышку линзы закрытой, чтобы избежать работы линзы как зажигательного стекла и не допустить возгорания от сфокусированного солнечного света.

Перед тем как заменить лампу, пожалуйста, убедитесь, что прибор отключен от сети электропитания. Чтобы заменить лампу, открутите 4 винта, расположенные ниже крышки лампы.

Характеристики увеличительной лампы:

- Диоптрии: 3+12 диоптрий
- Размер линзы: 10 см
- Материал линзы: Стекло
- Освещение: 12Вт лампа дневного света
- Лампа: T4 12Вт 6400К (Дневной свет) круглого сечения
- Корпус: Пластик
- Питание: 220 – 240 В

Заявление о соответствии

Мы,
Недис Б.В., де Твеллинг 28, 5215MC с-Хертогенбох, Нидерланды
Тел.: 0031 73 599 1055, E-mail: info@nedis.com

Заявляем, что продукт:
Торговая марка: HQ
Модель: MAG-LAMP3B, MAG-LAMP3W
Описание: Увеличительная настольная лампа

Соответствует нижеследующим стандартам:
EMC: 2004/108/EC
LVD: 2006/95/EC

И удовлетворяет требования Директив Евро Союза

с-Хертогенбох, 18.11.2008


NEDIS B.V.
Postbus 7059, 5201 CA s-Heerlen, Gerwenbosch NL
De Tweeling 28, 5215MC s-Heerlen, Gerwenbosch NL
Telefoon: 073 - 599 96 41

Мр. Дж.Гилад
Директор по закупкам



Меры предосторожности:

ВНИМАНИЕ!!!
НЕ ОТКРЫВАТЬ ВО
ИЗБЕЖАНИИ УДАРА
ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ



Меры предосторожности и обеспечения безопасности: Для снижения риска удара электрическим током, это устройство разрешается открывать ТОЛЬКО уполномоченному технику при сервисной необходимости. Отсоединение устройства от основного и вспомогательного оборудования разрешается только в случае возникновения проблем. Не устанавливайте и не храните устройство в сырых или влажных помещениях.

Обслуживание:

Очищайте только сухой матерчатой салфеткой, Не используйте для очистки растворители или абразив-содержащие средства.

Предупреждение:

Гарантийные обязательства не распространяются на любые изменения и модификации изделия или повреждения, вызванные некорректным использованием данного изделия.

Общее:

Чертежи, схемы и спецификации для этого устройства могут быть изменены без извещения.

Все логотипы и названия продуктов являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми знаками соответствующих владельцев и являются, таким образом, общепринятыми.

Внимание:

Это оборудование маркировано этим знаком. Это означает, что использованное электрическое и электронное оборудование не следует смешивать с бытовыми отходами. Отделяйте такое оборудование.



Все права защищены©

Русский

Română

Česky

Svenska

Suomi

Magyar

Español

Italiano

Nederlands

Français

Deutsch

English

English

Deutsch

Français

Nederlands

Italiano

Español

Magyar

Suomi

Svenska

Česky

Română

Русский

Русский

Română

Česky

Svenska

Suomi

Magyar

Español

Italiano

Nederlands

Français

Deutsch

English